Citación: BDHespHER.02.002CELTA, consulta: 23-11-2026

Ref. Hesperia: HER.02.002CELTA

CABECERA			
REF. MLH:	B.01.002	**YACIMIENTO:**	Ensérune
MUNICIPIO:	Nissan-lez-Enserune	**PROVINCIA:**	Hérault
N. INV.:	Musée National d'Ensérune M.73 (1960, 1970)	**OBJETO:**	C
TIPO YAC.:	NECROPOLIS		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	CERAMICA	**TIPO:**	Ática de figuras rojas
SOPORTE:	RECIPIENTE	**FORMA:**	copa
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	2	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	PROPIEDAD	**DIMENSIONES OBJETO:**	19 mm
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	A: 1; B: 1
H. MÁX. LETRA:		**H. MÍN. LETRA:**	
CONSERV. EPG:	Buena	**CONS. ARQ:**	
RESPONS EPIGR:	JGC	**REVISORES:**	
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	ISC

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	a): ΣT b): **smeraz**
APARATO CRÍTICO:	***smeraz*, ekartekibas** MLH

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: De Hoz 2008		**SEPARADORES:** CARECE	
NÚM. TEXTOS: 2		**LENGUA:** CELTA	
SIGNARIO: ETRUSCO		**METROLOGÍA:**	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Fragmento de copa ática de figuras rojas. Bajo el pie dos textos incisos por manos diferentes: a) texto en letras griegas; b) texto en alfabeto etrusco en sentido levógiro o sinistrorso, según De Hoz (cf. Rodríguez Ramos 2004, 193). Untermann en MLH ofrecía una lectura ibérica aceptando signos ibéricos muy inusuales. Consecuentemente la lectura *Smeraz* evoca el elemento onomástico celta **smer(t)o-* 'que prevé, que se ocupa de' (cf. Delamarre 2003). Si bien pueden identificarse el alfabeto etrusco y la base céltica del nombre, la explicación de la forma presenta dificultades. El alfabeto es diferente del lepóntico, presentando paralelos con el usado en el Norte de Etruria en el s. IV a. C., de modo que no hay que incluirlo en el corpus de inscripciones galo-etruscas del Norte de Italia. Hay que explicarlo en el ámbito de la presencia etrusca en el Languedoc (ver los dos grafitos de Lattes y demás material arqueológico, B.02.01 y .02), aunque ello presente algunos problemas cronológicos, especialmente el mantenimiento de la tradición hasta la fecha de realización del grafito (comienzos s. IV a. C.). En cuanto al nombre, puede explicarse de varias maneras, no sin problemas: a) nom. sing. * *Smerants* o b) gen. sing. fem. **Smeras*. Cada una de las lecturas está ligada a su vez con la opción de admitir un origen septentrional o meridional del alfabeto etrusco		

	empleado.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	
DATACIÓN:	425 - 375 a. C. (Bats 2011, 208)
CRIT. DAT.:	Soporte: "coupe á tige attique" (Bats 2011, 208).
CONTEXTO HALLAZGO:	Necrópolis
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Jannoray 1955, 64-2
BIBL. FILOL.:	texto a) Jully 1982, 698.19; De Hoz 2011a, 132 n. 212; De Hoz 2013, 49; texto b) Rodríguez Ramos 2004, 193; De Hoz 2008, 17-27; De Hoz 2011a, 156-158;
BIBL. ARQUEOL.:	Jannoray 1955, 64-2; Maluquer 1968, 21; Bats 2011, 208, fig. 14; (Dubosse 2007, nº 512)